

---

..... [p1] .....

Eerw. Heer Guido Gezelle

Kortrijk

West Vlaenderen

Belgium

---

..... [p2] .....

My dear M<sup>r</sup>. Gezelle,

I have just returned home from Paris where I have been hard at work copying out sequences & Hymns & other liturgical documents for my *Analecta*. I was never more surprised in my life than when I read your very kind note. It is very very seldom that I come across any Flemish books or [*manuscripts*] and what little I did know has diminished. I have found a copy of my Hans Memlinc & will send it tomorrow to your secretary. By the bye will you kindly let me know how many volumes there are of your *Loquela* & where they can be got. I will make the British Museum get them but they will only buy the volumes as completed. What is the cost of them. I will send you the 1<sup>st</sup>. number of my *Analecta* when it comes out as the poetical partem at least will interest you. I have now nearly 4000 inedited Proses & Hymns of X to XV cent. My wife sends her kindest regards & remembrances

In haste

Yours sincerely

W H James



---

## Briefbeschrijving

Verzender	Weale, William Henry James
Ontvanger	Gezelle, Guido
Verzendingsdatum	[25/11/1887]
Verzendingsplaats	Clapham (Londen)
Annotatie	Datum en plaats gereconstrueerd op basis van de poststempel.
Annotatie	Datum en plaats gereconstrueerd op basis van de poststempel.
Gepubliceerd in	De briefwisseling van Guido Gezelle met de Engelsen 1854-1899 / door B. De Leeuw, P. De Wilde, K. Verbeke, (o.l.v.) A. Deprez. - Gent : Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal- en Letterkunde, 1991, dl.II, p.198-199

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	89x139a geel papiersoort: recto met adres; verso verticaal en omgekeerd beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	op adreszijde: gedrukte postzegel, afgestempeld

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	5939
Bibliotheekrecord	<a href="https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle12227">https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle12227</a>

Geschiedenis : Eerw. Heer Guido Gezelle Kortryk West Vlaenderen Belgium My dear Mr. Gezelle, I have just returned home from Paris where I have been hard at work copying out sequences & Hymns & other liturgical documents for my Analecta. I was never more surprised in my life than when I read your very kind note. It is very very seldom that I come across any Flemish books or {<=mss.>[=manuscripts]} and what little I did know has diminished. I have found a copy of my Hans Memlinc & will send it tomorrow to your secretary. By the bye will you kindly let me know how many volumes there are of your Loquela & where they can be got. I will make the British Museum get them but they will only buy the volumes as completed. What is the cost of them. I will send you the 1st. number of my Analecta when it comes out as the poetical partem at least will interest you. I have now nearly 4000 inedited Proses & Hymns of X to XV cent. My wife sends her kindest regards & remembrances In haste Yours sincerely W H James

## Inhoud

Incipit	I have just returned home from
Tekstsoort	briefkaart
Talen	Engels

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	[25/11/1887], [Clapham (Londen)], William Henry James Weale aan Guido Gezelle
Editeur	Inge Geysen; Universiteit Antwerpen

---

Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---